



经济及社会理事会

Distr.: General
28 November 2012
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十七届会议

2013 年 3 月 4 日至 15 日

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标 and 执行的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织人权法律援助论坛提交的声明

秘书长收到下列声明，现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和第 37 段的规定分发。



声明

吉德拉尔女童自杀率上升

吉德拉尔区是马拉坎区开伯尔-普赫图赫瓦省最边远的地区，其西北部与阿富汗接壤，南部与迪尔和斯瓦特接壤，北部毗邻瓦罕地带。该地区总面积为 14 850 平方公里，人口约 40 万人。妇女在总人口中约占 50%，其中大部分是偏远乡村的家庭妇女，以农业活动为生。与邻近地区相比，该地区妇女识字率较高，但是受教育女童能够获得的工作机会非常少，因为那里没有为年轻人创造就业机会的工业基地。教育系统陈旧且过时，与就业市场脱钩。受过教育的年轻人只能在传统教育部门有限的岗位中寻求就业机会。具有讽刺意味的是，发达世界的教育部门为经济中的生产部门培养技术劳动力，但是在吉德拉尔，受过教育的年轻人比没有受过教育的年轻人更加脆弱。受过教育的年轻人的失业率正在增加。失业青年将成为活跃在该地区和邻国阿富汗地区的恐怖组织的最佳招募人选。

受过教育的女童的失业问题已经成为该地区的一个严重问题。当地报纸每周都会刊登一名女童自杀的案件，这种情况在过去持续了多年。这种生命损失与受影响社区的经济问题有着直接联系，但是该国政府并未采取任何措施来加以控制。通常情况下，与文盲女童一样，受过教育的女童参与牲畜养殖、种植菜园等家务劳动，或者参加与农业有着直接或间接联系的其他工作，并且没有得到适当的报酬。在就业市场上，受过教育的女童无法获得适合她们的就业机会，这种情况使她们长期陷入痛苦和不安。长此以往，使她们产生心理疾病，因为女童们认识到她们辜负了父母和社会的期望。因此，她们宁愿选择自杀也不愿一直生活在压力当中。

该地区女童面临的另一个问题是存在大量的强迫婚姻。从他们的文化上来说，父母有义务决定女儿的命运。一旦女儿拒绝顺从就会遭到社会排斥，还经常会受到父母的精神折磨。婚姻是一个非常重要的决定，但她们是否喜欢却不被考虑在内。大部分女童出于经济原因而接受强迫婚姻，而表现出反抗的女童则遭到父母的训斥和强迫。因此，敏感的女童选择自杀。强迫婚姻是造成吉德拉尔妇女自杀的另一个原因。

吉德拉尔女童自杀的第三个原因是跨地区婚姻。由于吉德拉尔缺乏工业和其他就业和创收机会，因此，该地区的妇女生活在极端贫穷当中，她们经常受到投机团体的误导，为了获得安定的生活而嫁到其他地方。中介负责操办这类婚姻并从中收取佣金。结婚之后，无知的女童们发现自己身处困境，当年长数十岁的丈夫去世之后，她们依然非常年轻。丈夫去世后，继子们会将她们逐出家门，她们因此沦落到彻底无助的境地。由于文化传统守旧，女童们对于回到父母家中和面对社会多少也感到羞愧和不安。在吉德拉尔文化中，任何女童在离婚或丈夫去世之后从公婆家中离开，都无法很好地融入社会当中。在如此悲惨的情况下，女童

宁愿自杀，也不愿面对这样的家庭环境。跨地区婚姻也被认为是造成吉德拉尔女童自杀案例增加的一个原因。

如何控制女童的自杀惨剧是民间社会成员和国家政府官员必须解决的一大难题。多年以来，人权法律援助论坛是唯一一个在为吉德拉尔这种严峻局势作斗争的组织。一项调查和多次访问及案例研究显示，已经确定妇女自杀率上升是由以下三个主要原因直接造成的：

- 吉德拉尔受教育女童失业
- 强迫婚姻和家庭暴力
- 跨地区婚姻

为了控制这一威胁，该国政府和其他利益攸关方应当思考这三个原因，并针对每个原因提供可持续的解决方案。应当改革教育系统，使其能够与就业市场直接挂钩。社会普通教育没有满足市场的要求。应当为年轻人提供技术和职业教育，使他们能够找到工作。防止家庭暴力也可以帮助减少吉德拉尔受教育女童的自杀案件。同时，还应当通过法律手段彻底控制跨地区婚姻，在这方面，本组织正在通过提高认识讲习班、研讨会和其他运动开展工作，从而使社区成员了解人权问题，以控制在该地区造成社会和文化问题并导致社区妇女自杀的跨地区和强迫婚姻。为女童培养技能也能帮助降低该地区受教育女童的失业率。人权法律援助论坛正在与社区成员和其他伙伴组织合作，共同解决此问题，以便解决社区妇女面临的人权问题。特别是正在向在有关继承、离婚和家庭暴力侵害妇女的案件中处于弱势的妇女免费提供法律援助。妇女在社区当中面临许多其他问题，但最近人权法律援助论坛一直在解决吉德拉尔女童自杀案件增加的具体问题，并且希望与致力于妇女问题的发展组织共同解决这一问题。本组织理事会成员还将这个问题作为一个极其重要的问题提交给联合国促进性别平等和增强妇女权能署。

透过本次声明，人权法律援助论坛谴责袭击 Malala Yousafzai 的行为，在形式和实质上全力支持该地区的女儿事业。人权法律援助论坛全体成员和吉德拉尔所有人民都以他们的女儿 Malala Yousafzai 为自豪，祈祷她早日恢复健康。她是这片土地上勇敢无畏的女儿，她致力于拥护该社区所有妇女的事业，虽然面临严重的安全威胁，但她仍然坚定地完成崇高使命，那就是确保该地区的女童在混乱的形势中获得受教育的权利。为了她的勇气、勇敢和付出，人权法律援助论坛向她致敬并努力开展工作，促使该地区每一个女儿都能够像她一样。马拉坎区是一个男权社会，妇女在家庭和社区中几乎没有做出决定的自由。在人权法律援助论坛的保护下，各成员们都坚定决心，全力以赴，以便使暴力侵害妇女行为得到控制，并让妇女进入社会经济发展的主流。